

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1912-1913

Projet de Loi instituant un hospice pour orphelins mâles indigents d'agents subalternes de l'État et pour orphelins mâles indigents de la province de Namur et du canton de Perwez (Brabant).

(Voir les n°s 259 et 344, session de 1912-1913, de la Chambre des Représentants.)

ARTICLE PREMIER.

Il est institué un établissement public, jouissant de la personnification civile, ayant pour but l'entretien et l'éducation :

1° D'orphelins indigents du sexe masculins d'agents subalternes de l'État;

2° D'orphelins indigents du sexe masculin ayant leur domicile de secours dans une commune de la province de Namur ou du canton de Perwez (province de Brabant).

Cet établissement portera le nom : Orphelinat Saint-Joseph; Fondation Joseph Denamur.

ART. 2.

Cet établissement pourra recevoir des libéralités en vue de réaliser son but.

ART. 3.

La gestion des biens et l'administration de l'établissement sont confiées

EERSTE ARTIKEL.

Er wordt eene met de rechts-persoonlijkheid bekleede openbare instelling ingericht voor het onderhouden en het opvoeden van :

1° Behoeftige weezen van het mannelijk geslacht van mindere Staatsbedienden;

2° Behoeftige weezen van het mannelijk geslacht die hun onderstandswoonst bezitten in eene gemeente van de provincie Namen of van het kanton Perwez (provincie Brabant).

Deze instelling zal worden genoemd : Sint-Jozefsweshuis, Stichting Jozef Denamur.

ART. 2.

Dat gesticht mag giften aanvaarden, ten einde zijn doel te kunnen verwezenlijken.

ART. 3.

Het beheer over de goederen en het bestuur van de inrichting zijn toever-

à une commission de huit membres, nommés par le Roi sur la proposition du Ministre de la Justice, sans préjudice de l'application de l'arrêté du 16 fructidor an XII et du décret du 31 juillet 1806.

Cette commission comprend :

1° Un fonctionnaire de l'administration des Chemins de fer de l'État;

2° Un fonctionnaire de l'administration des Postes, Télégraphes et Marine;

3° Un magistrat ou un fonctionnaire dépendant du Département de la Justice;

4° Deux membres choisis sur une liste de quatre candidats présentée par la Députation permanente du Conseil provincial de Namur;

5° Un membre choisi sur une liste de deux candidats présentée par la Députation permanente du Conseil provincial du Brabant;

6° L'un des neveux de feu M. Gillain-Joseph Denamur, directeur de service retraité aux Chemins de fer de l'État, ou l'un des descendants de ceux-ci;

7° Un membre de la commission des hospices civils de Gembloux.

ART. 4.

Sont soumises à l'avis des Députations permanentes des Conseils provinciaux du Brabant et de Namur et à l'approbation du Roi, les délibérations de la commission relatives aux actes qui dépassent les limites d'une simple administration, notamment les aliénations, acquisitions, donations entre vifs et legs, échanges, partages, transactions, baux à long terme, emprunts, actions à intenter ou à soutenir.

trouwd aan eene commissie van acht leden, door den Koning op voordracht van den Minister van Justitie te benoemen, onverminderd de toepassing van het besluit van 16 Fructidor jaar XII en het decreet van 31 Juli 1806.

Die commissie bestaat uit :

1° Een ambtenaar van het beheer van Staatsspoorwegen;

2° Een ambtenaar van het beheer van Posterijen, Telegrafen en Zee-
wezen;

3° Een magistraat of een van het Departement van Justitie afhangelenden ambtenaar;

4° Twee leden te kiezen op eene door de Bestendige Deputatie van den Provincieraad van Namen voor te leggen lijst van vier kandidaten;

5° Een lid te kiezen op eene door de Bestendige Deputatie van den Provincieraad van Brabant voor te leggen lijst van twee kandidaten;

6° Een der neven van wijlen den heer Gillain-Jozef Denamur, gepensionneerd dienstbestuurder bij Staatsspoorwegen, of een hunner afstammeligen;

7° Een lid van de commissie der burgerlijke godshuizen te Gembloers.

ART. 4.

De beraadslagingen van de commissie betreffende de handelingen die buiten de grenzen van een eenvoudig beheer vallen, als daar zijn de vervreemdingen, de aankopen, de schenkingen onder de levenden en de legaten, de ruilingen, de deelingen, de minnelijke schikkingen, de verhuuringen voor lange jaren, de geldleeningen, de in te spannen en staande te houden rechtsvorderingen, zijn onderworpen aan het advies van de Bestendige Deputatiën der Provincieraden van Brabant en Namen en aan de goedkeuring van den Koning.

ART. 5.

L'approbation préalable du Roi n'est pas requise pour les actions en référé, les actions possessoires, les actes conservatoires ou interruptifs de la prescription et des déchéances.

ART. 6.

Les libéralités faites par actes entre vifs seront acceptées par le receveur, sous réserve de l'approbation du Roi. Cette acceptation liera, sous la même réserve, le donateur, dès qu'elle lui aura été notifiée.

Cette notification et celle de l'approbation éventuelle pourront être constatées par une simple déclaration du donateur, authentiquement certifiée au bas de l'acte portant acceptation.

Lorsqu'il y aura donation de biens susceptibles d'hypothèques, la transcription des actes contenant la donation et l'acceptation provisoire, ainsi que la notification de l'acceptation provisoire qui aurait eu lieu par acte séparé, devra être faite au bureau des hypothèques dans l'arrondissement duquel les biens sont situés.

Il en sera de même de la notification de l'acceptation définitive.

La transcription des actes qui précéderont l'acceptation définitive se fera en débet.

ART. 7.

Le délai pour faire enregistrer les actes concernant l'établissement est de vingt jours après leur passation ou leur approbation.

ART. 5.

's Konings voorafgaande goedkeuring is niet gevorderd voor de zaken in kortgeding, de bezitsvorderingen, de handelingen tot vrijwaring of tot onderbreking der verjaring en der vervallenverklaring.

ART. 6.

De bij akten onder levenden gedane giften worden door den ontvanger aanvaard, onder voorbehoud van nadere goedkeuring door den Koning. Deze aanvaarding verbindt den begiftiger, onder hetzelfde voorbehoud, zoodra zij hem beteekend is geworden.

Deze beteekening en die van de eventueele goedkeuring kunnen vastgesteld worden bij eene eenvoudige verklaring van den begiftiger, voor echt verklaard aan den voet van de akte tot aanvaarding.

Wanneer het de schenking betreft van goederen die vatbaar zijn voor hypotheken, dan moet de overschrijving van de akten tot schenking en voorloopige aanvaarding, alsmede de beteekening van voorloopige aanvaarding, welke bij afzonderlijke akte zou geschied zijn, gedaan worden ten kantore der hypotheken binnen het arrondissement waar de goederen gelegen zijn.

Hetzelfde geldt voor de beteekening van de definitieve aanvaarding.

De overschrijving van de akten die de definitieve aanvaarding voorafgaan, wordt in debet gedaan.

ART. 7.

De termijn voor het doen registreren van de akten betreffende het gesticht, bedraagt twintig dagen na het verlijden of de goedkeuring.

ART. 8.

Les dispositions de la loi du 7 pluviôse an XII, modifiées par la loi du 28 juillet 1879, sont applicables à l'établissement.

ART. 9.

Les budgets et les comptes sont soumis à l'avis des Députations permanentes des Conseils provinciaux du Brabant et de Namur et à l'approbation du Ministre de la Justice.

Ils sont publiés annuellement au *Moniteur* avec l'inventaire des immeubles et des valeurs mobilières autres que les meubles meublants dont l'institution serait propriétaire.

ART. 10.

Les dispositions de l'article 68 n^{os} 1^o-2^o-3^o de la loi communale sont applicables aux membres de la commission.

ART. 11.

Le receveur de la commission est réputé comptable public pour tous les actes se rapportant à sa gestion financière.

ART. 12.

Il est tenu de fournir, pour servir de garantie de sa gestion, un cautionnement dont le montant et la nature seront réglés par la commission sur les bases et suivant le mode déterminés par les articles 115 à 120 de la loi communale.

ART. 13.

Toutes les actions judiciaires concernant l'établissement seront pour-

ART. 8.

De bepalingen der wet van 7 Pluviôse jaar XII, gewijzigd bij de wet van 28 Juli 1879, zijn toepasselijk op het gesticht.

ART. 9.

De begrotingen en de rekeningen worden onderworpen aan het advies van de Bestendige Deputatiën der Provincieraden van Brabant en Namen en aan de goedkeuring van den Minister van Justitie.

Zij worden jaarlijks in het *Staatsblad* afgekondigd, met den inventaris der onroerende goederen en der roerende waarden andere dan het stoffeërend huisraad, door de instelling in eigendom bezeten.

ART. 10.

De bepalingen van artikel 68 n^{rs} 1^o-2^o-3^o der gemeentewet zijn van toepassing op de leden der commissie.

ART. 11.

De ontvanger van de commissie wordt als openbare rekenplichtige beschouwd voor al de akten die betrekking hebben op zijn geldelijk beheer.

ART. 12.

De ontvanger is verplicht als zekerheid voor zijn beheer een borgtocht te stellen, waarvan de commissie het bedrag en den aard vaststelt op de grondslagen en volgens de wijze door de artikelen 115 tot 120 der gemeentewet bepaald.

ART. 13.

Al de rechtsverderingen, waarbij de instelling betrokken is, zullen in